

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея
СОРОК ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
17-е заседание,
состоявшееся
в понедельник,
23 октября 1989 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

UN PROGRAM

SEP 9 - 1989

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 17-М ЗАСЕДАНИИ

UNISA COLLECTION

Председатель: г-н АЛЬ-МАСРИ (Сирийская Арабская Республика)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 123 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1989-1990 ГОДОВ (продолжение)

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/44/SR.17
28 November 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 123 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1989-1990 ГОДОВ (продолжение) (A/44/6/Rev.1, A/44/7 и 16)

1. Г-н БЕЛЯЕВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика) полагает, что разработка набросков предлагаемого бюджета по программам, несмотря на недостатки и примитивизм в методологии подсчета сметных предположений, играет позитивную роль в составлении предлагаемого бюджета по программам. В частности, можно отметить, хотя и с большими оговорками, что предложенный рост расходов имеет относительно ограниченный характер. Укрупнение программных элементов является также положительным явлением, позволяющим улучшить использование ресурсов и более успешно избегать случаев дублирования и параллелизма в работе. Но самым важным является то, что межправительственные органы и Секретариат ООН стали более предметно заниматься проблемами и недостатками в планировании программ и ресурсов и в конструктивном духе ведут поиск средств их разрешения и исправления.

2. Вышесказанное не следует понимать в том смысле, что белорусскую делегацию не беспокоят проблемы, которые возникают в связи с отсутствием приемлемой методологии и процедуры подготовки и рассмотрения набросков бюджета, задержкой с разработкой процедур учреждения и функционирования резервного фонда или с консерватизмом Секретариата, который не проявил настойчивости для того, чтобы предлагаемый бюджет оставался строго на уровне предварительных оценок.

3. Белорусскую делегацию беспокоит даже не столько запрошенная дополнительно сумма в 1,3 млн. долл. США, превышающая сумму предварительных сметных предположений, сколько сам факт игнорирования принципиального решения, принятого на основе всеобщего согласия. Эта ошибка подлежит исправлению в ходе одобрения предлагаемого бюджета, так как предварительная смета ресурсов и сумма, предусмотренная для резервного фонда, являются верхним пределом, который ни при каких обстоятельствах не может быть превышен. Это правило должно неукоснительно соблюдаться по двум причинам: во-первых, если допустить даже единичные прецеденты, то новый бюджетный процесс теряет всякий смысл, не говоря уже о том, что запросы на дополнительные расходы никогда не свидетельствовали об эффективности; во-вторых, хорошо известно, что фактически в любом предлагаемом бюджете ООН содержится определенное количество недостатков и неиспользованных возможностей и что даже при частичном их устранении высвобождается такой объем ресурсов, с помощью которого можно удовлетворить непредвиденные потребности.

4. Белорусская делегация безоговорочно поддерживает все рекомендации КПК в отношении предлагаемого бюджета по программам и нового процесса составления бюджета. Она считает, что эти рекомендации станут значительным вкладом в решение проблемы повышения эффективности административного и финансового функционирования ООН. Она одобряет также рекомендации Консультативного комитета, касающиеся предлагаемого бюджета по программам, выражая при этом сожаление в связи с тем, что в некоторых случаях Комитет проявил недостаточную принципиальность: например, рекомендация Комитета о сокращении предлагаемой сметы расходов на 6 898,800 долл. США является совершенно недостаточной.

(Г-н Беляев, Белорусская ССР)

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/44/11 и Add.1)

5. Г-н БУР (Франция), выступая от имени 12 государств - членов Европейского сообщества, говорит, что если благодаря благоразумию и компетентности, присущим Комитету по взносам, Генеральная Ассамблея впервые приняла в 1988 году шкалу взносов, не прибегая к голосованию, то государства-члены должны, со своей стороны, выполнять обязательства, возлагаемые на них в соответствии со статьей 17.2 Устава Организации Объединенных Наций.
6. В отношении методологии построения шкалы 12 государств сохраняют приверженность принципу платежеспособности, однако констатируют, что привнесение отдельных элементов, отвечающих потребностям некоторых государств-членов, усложнило расчеты. Однако все государства заинтересованы в обратном, в их упрощении. Понятие национального дохода лежит в основе методологии построения шкалы, однако ни одно из пяти возможных определений, рассмотренных Комитетом по взносам, по-видимому, не является даже с точки зрения самого Комитета разработанным. Государства - члены Европейского сообщества могли бы в принципе принять усовершенствованную формулировку понятия национального дохода, если бы это усовершенствование сопровождалось упрощением методологии, а именно устранением различий в существующих коррективных мерах.
7. Что касается составных элементов внешней методологии, то 12 государств выступают за сохранение 10-летнего базисного статистического периода, который является залогом стабильности и, следовательно, равенства. В отношении учета высокого уровня внешней задолженности следует опираться на достоверные данные; Комитету целесообразно также продолжить изучение этого вопроса в контексте ведущихся им обсуждений определения понятия национального дохода. Поскольку Комитет не сумел представить рекомендации в отношении формулы скидки на низкий доход на душу населения, 12 государств хотели бы, чтобы Комитет продолжил рассмотрение этого вопроса на основе исследования, порученного Секретариату. Что же касается верхних и нижних ставок взносов, то 12 государств не поддерживают идею модификации, которая привела бы к тому, что шкала еще менее точно отражала бы платежеспособность государств-членов. При рассмотрении этого вопроса Комитету следует придерживаться того, что, как следует из приложения III к докладу Комитета (A/44/11), доля, которую составляют взносы в общем объеме национального дохода, различается весьма значительно.
8. Система предотвращения чрезмерных колебаний индивидуальных ставок взносов между последующими шкалами влияет на методологию в целом и не приводит к ее упрощению. Двенадцать государств считают, что базисный статистический период должен способствовать уменьшению последствий случайных колебаний. Что же касается специальных коррективов, то Комитет по взносам по-прежнему является наиболее подходящим органом для оценки их обоснованности, принимая во внимание принципы, определенные в резолюции 43/223 В Генеральной Ассамблеи, и при условии, что эти коррективы не будут превышать сумму процентных пунктов, предложенных государствами в добровольном порядке.

(Г-н Бур, Франция)

9. Государства - члены Европейского сообщества считают, что Комитету по взносам следует продолжать свою деятельность, направленную на получение надежных и сопоставимых данных, а также изучение различных возможностей усовершенствования методологии взносов с тем, чтобы представить затем Генеральной Ассамблее конкретные предложения.

10. Г-н ЛИБАС (Филиппины) говорит, что доклад Комитета по взносам отвечает желанию в отношении большей транспарентности методологии расчета взносов, сформулированному рядом делегаций на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Делегация Филиппин считает, что из трех возможных определений национального дохода, к рассмотрению которых Комитет решил приступить в первую очередь, следует отдать предпочтение понятию дохода, предусматривающему учет задолженности, так как бремя внешней задолженности оказывает исключительно негативное влияние на национальный доход, национальный располагаемый доход и, следовательно, на платежеспособность. Г-н Либас выражает надежду на то, что Комитет, получив в свое распоряжение более достоверные и полные данные о внешней задолженности, окажется в состоянии уточнить характер учета этого фактора при исчислении национального дохода.

11. Делегация Филиппин придерживается того мнения, что 10-летний базисный статистический период позволяет достаточно точно определить экономическое положение государств-членов. Его сокращение пагубно сказалось бы на стабильности и преемственности процесса; увеличение же его продолжительности привело бы к неопределенности при оценке последствий экономических колебаний и препятствовало бы обнаружению этих изменений. Что касается формулы скидки на низкий доход на душу населения, то весьма возможно, что, в связи с изменениями в мировой экономической ситуации и ростом среднего дохода на душу населения, следовало бы поднять верхнюю ставку дохода на душу населения. Государства-члены могли бы, по-видимому, также задаться вопросом, не следует ли в связи с этим подвергнуть корректировке коэффициент надбавки.

12. Что касается системы предотвращения чрезмерных колебаний между последующими шкалами, то, хотя последствия этих различий сами по себе не имеют значения, однако в сочетании с различиями в других компонентах методологии они приобретают важное значение. Таким образом, прежде чем приступать к разработке модификации, следует составить наиболее полное представление о взаимозависимости, существующей между этой системой и другими компонентами методологии. В том же, что касается, наконец, специальных коррективов, то, хотя и не очень реалистично планировать их полную отмену, все государства-члены хотели бы от них отказаться. Разумеется, нужно располагать свободой маневра, однако такая свобода должна сопровождаться большей ясностью.

13. Г-н ОГУРА (Япония) напоминает, что, в соответствии с существующей шкалой, взнос его государства - 11,38 процента - является вторым по величине. Расширение деятельности Организации Объединенных Наций, в частности в области сохранения мира, налагает на государства-члены все более тяжелое финансовое бремя. Кроме того, государства-члены придают большое значение тому, чтобы метод распределения был как справедливым, так и стабильным. Исследование, предпринятое Комитетом по взносам, должно поэтому основываться на серьезных и достоверных данных и учитывать мнения наиболее компетентных специалистов. Если эти условия будут соблюдены, все государства-члены будут учитывать рекомендации Комитета по взносам.

(Г-н Огура, Япония)

14. Концепция платежеспособности, которая является основным критерием шкалы, зиждется на понятии национального дохода. Японская делегация настоятельно рекомендует проявить большую рассудительность при анализе различных определений этого понятия, с тем чтобы определение, которому будет отдано предпочтение, было наиболее полным и стабильным. Японская делегация присоединяется к тем делегациям, которые выступают за сохранение 10-летнего базисного статистического периода, по тем тем причинам, которые указаны в докладе Комитета, тем более, что такая продолжительность применяется лишь с 1983 года. Тем не менее еще не пришло время для пересмотра системы предотвращения чрезмерных колебаний индивидуальных ставок взносов между шкалами, которая используется лишь с 1986 года. В условиях претерпевающей изменения мировой экономики упразднение этой системы породило бы для государств-членов бюджетные проблемы и в еще большей степени затруднило бы своевременную выплату взносов.

15. В заключение японская делегация считает необходимым отметить, что распределение расходов организации не соответствует в настоящее время статусу государств-членов, определенному в Уставе Организации Объединенных Наций. Так, например, государства, являющиеся постоянными членами Совета Безопасности, пользуются привилегиями, которым должны соответствовать и особые обязательства, в частности, финансового порядка.

16. Г-жа ОЛЬДФЕЛТ (Швеция), выступая от имени стран Северной Европы, напоминает, что в 1988 году Генеральная Ассамблея просила Комитет по взносам приступить к всеобъемлющему изучению всех аспектов методологии построения шкалы взносов. Получив подробные указания от Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, Пятый комитет должен был принять короткую резолюцию, тем более, что Комитету по взносам еще нужно время для рассмотрения всех вопросов, предусмотренных резолюцией Генеральной Ассамблеи 1988 года. Страны Северной Европы выражают надежду на то, что Комитет представит конкретные предложения в связи с многочисленными вопросами, которые вызывают затруднения.

17. С учетом вышеизложенного делегации стран Северной Европы считают, что доклад Комитета по взносам содержит точное описание существующей методологии построения шкалы взносов. Однако вызывает сожаление тот факт, что Комитет не смог представить выводы, касающиеся приемлемой продолжительности базисного статистического периода.

18. Комитет считает, что необходимы новые исследования, с помощью которых можно было бы прийти к выводам, касающимся целесообразности других возможных определений дохода и, в частности, национального располагаемого дохода, дохода, скорректированного на задолженность, и дохода, исчисляемого на основе скорректированного на изменение уровня цен валютного курса (СЦВК). Страны Северной Европы с интересом ожидают выводов, которые Комитет представит по этому вопросу Генеральной Ассамблее в 1990 году.

19. В связи с нехваткой достоверных данных о размерах задолженностей Секретариат не имел возможности провести необходимое исследование по вопросу о коррективах с учетом высоких уровней внешней задолженности. Поэтому следует с удовлетворением отметить тот факт, что совместная Рабочая группа в составе представителей МВФ,

/...

(Г-жа Ольдфелт, Швеция)

Всемирного банка, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Банка международных расчетов проведет это исследование в четвертом квартале 1989 года.

20. Идея более справедливого распределения финансовых обязательств между государствами-членами находится на рассмотрении на протяжении ряда лет. Поэтому вызывает сожаление тот факт, что Комитет предпочел не рассматривать возможность изменения верхних и нижних ставок взносов. Действительно, более совершенное распределение взносов уменьшило бы зависимость Организации от тех или иных государств-членов и в большей степени свидетельствовало бы о том, что Организация является орудием всех стран.

21. Наконец, если говорить о специальных коррективах, то трудно выработать такую методику, которая бы полностью исключала их использование, однако следует стремиться к сведению их применения к минимуму.

22. Г-н ОСЕЛЛА (Аргентина) выражает надежду на то, что исследование концепций, упомянутых в резолюции 43/223 В Генеральной Ассамблее, будет проводиться таким образом, чтобы новая методология построения шкалы взносов соответствовала основному критерию, которым является критерий платежеспособности. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Комитет по взносам принимать во внимание и другие факторы.

23. В числе различных критериев, в отношении которых проводился такой анализ, важное значение имеет критерий дохода, скорректированного на обслуживание долга, и необходимо придерживаться этого критерия при исследовании с тем, чтобы он принимался во внимание при исчислении национального дохода. В действительности шкала должна отражать общую для мировой экономики тенденцию, однако многое еще предстоит сделать для того, чтобы облегчить в будущем финансовое бремя государств-членов, принимая во внимание тяжелое экономическое и финансовое положение в некоторых регионах. Аргентинская делегация выражает удовлетворение в связи с рассмотрением других критериев, как, например, критерия скорректированного на изменение уровня цен валютного курса (СЦВК). В заключение оратор отмечает, что при разработке новой методологии следует предусмотреть сокращение продолжительности базисного статистического периода, что будет способствовать более точному определению реальной платежеспособности каждого государства.

Заседание закрывается в 11 ч. 35 м.